

**Zeitschrift:** Der Fourier : officielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 55 (1982)

**Heft:** 1

**Vereinsnachrichten:** Die Ähre : officielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Ähre

Offizielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Zentralpräsident Gfr Werner Sigrist, Kapfstrasse 2, 8253 Diessenhofen  
Ø Privat 053 7 76 18      Geschäft 053 7 61 18

Zentrale Technische Leiter  
Hptm Stauffer Hans, Ahornistr. 7, 3527 Heimberg   Ø P 033 37 66 12   G 031 67 43 13  
Oblt Bazzani Carlo, Kirchbreiteweg 3a, 6033 Buchrain  
Ø P 041 33 29 41   G 041 31 45 45



## Sektion Aargau

Techn. Leiter  
Hptm Siegenthaler Gottfried, Florastr. 8, 5000 Aarau

## Sektion Basel

Präsident  
Keller Bernhard, Bernoullistrasse 24, 4056 Basel  
Ø P 061 25 89 74   G 061 22 83 83  
Techn. Leiter  
Major Zimmermann Paul, Lörracherstrasse 133  
4125 Riehen   Ø P 061 67 30 14   G 061 20 26 12

Am 12. Dezember fanden sich zahlreiche Kameraden mit ihren Angehörigen zum traditionellen, gemütlichen Jahresschlussabend zusammen. Bei einem herrlichen Schmaus und einem mundenden Tropfen gingen die Stunden der Kameradschaft nur allzu schnell dem Ende entgegen. Wir bedanken uns ganz herzlich bei Edi und Alice Diehl sowie Xaver Werner für die tolle Organisation und die festliche Dekoration des Lokals.

*Als Ausblick auf das beginnende Jahr nachstehend das provisorische Jahresprogramm:*  
Anlässe der Sektion beider Basel sowie der hellgrünen Verbände beider Basel.

Mittwoch, 17. März  
Referat BVP-Kdt über «Verhalten auf dem Basisversorgungsplatz»

Mittwoch, 31. März  
Generalversammlung unserer Sektion

Dienstag, 4. Mai  
18.30 Uhr und 19 Uhr Besichtigung des neuen Postreitergebäudes der PTT am Bahnhof SBB

Samstag / Sonntag, 15. / 16. Mai  
Delegiertenversammlung des VSFG in Basel

Donnerstag, 3. Juni  
EK / WK-Vorbereitungsabend mit zusätzlicher Information über neueste EDV-Hilfen für Truppenrechnungsführer

Mittwoch, 25. August  
Vortrag von Dr. Bretscher über die Abwasserreinigungsanlage des Kantons Basel-Stadt

Dienstag, 16. November  
Vortrag von Lt Daniel Peter über «Geheimhaltung»

Zusätzlich wiederum in den Monaten Juni und November die allseits beliebte Hausaufgabe aus der Feder unseres technischen Leiters, Major Paul J. Zimmermann.

## Sektion Bern

Präsident  
Cescatti Andreas, Jupiterstrasse 33 / 1147, 3015 Bern  
Ø P 031 32 32 09   G 031 64 75 38  
Techn. Leiter  
Hptm Stauffer Hans, Ahornistrasse 7, 3527 Heimberg  
Ø P 033 37 66 12   G 031 67 43 13  
Oblt Baumann Max, 3258 Seedorf  
Ø P 032 82 29 52   G 031 67 43 13

*Vorschau auf die nächsten Anlässe:*

Reglementsänderungen  
in Bern Dienstag, 16. Februar, 20 Uhr, Restaurant Burgernziel

in Spiez Mittwoch, 3. Februar, 20 Uhr, Bahnhof-Buffet

Hauptversammlung

Mittwoch, 24. Februar, 20 Uhr, Restaurant «zum braunen Mutz», Genfergasse 3, Bern

## Hausaufgabe 1981

Der Präsident hat sich im Begleitschreiben zur Hausaufgabe ein hohes Ziel gesteckt. Seinem Wunsch nach sollten sich 100 Sektionsmitglieder an diesem ausserdienstlichen Wettbewerb beteiligen. Die Tatsachen entsprechen jedoch nicht den Wunschvorstellungen. Nur 23 «Hellgrüne» waren in diesem Jahr mit von der Partie.

Eine Hoffnung des Sektionspräsidenten hat sich dennoch erfüllt. Eine stattliche Anzahl von «Auszugs» Four Gehilfen hat sich an die Hausaufgabe herangewagt. Sicher eine erfreuliche Tendenz, die auch die technischen Leiter zu neuen Ideen anspornt.

Die Teilnahmekarten sind in diesem Jahr erstmals mit einer Losnummer versehen worden. Die bereits vorgängig gezogene Siegesnummer 196 befindet sich nicht unter den eingesandten Karten. Der Gewinn in der Höhe eines Mitgliederbeitrages landet nun im «Jackpot» und wartet auf den Gewinner 1982. Nun zu den mit Spannung erwarteten Lösungen und Ranglisten:

Frage	Lösung	Reglementsziffer
1	C	Verordnung über die Reparatur der Militärschuhe Art. 15
2	B	AW OKK Ziffer 37
3	B	AW OKK Ziffer 69
4	C	VR 129
5	A	TH 235
6	B	Weisungen des Bundesamtes für Sozialversicherung, Ziffer 11
7	C	VR 167.2 und 140.3
8	A	TH 56
9	C	Kochrezepte für die Militärküche Seite 116
10	B	TH 108
11	B	FA 84 / 85
12	A	Vorschriften über die Lieferung von Verpflegung Artikel 14

Bei einem Punktemaximum von 24 wurden durchschnittlich gute 20,86 Punkte erreicht. Ein gutes Omen für die hellgrünen Tage 1983.

#### Rangliste Mitglieder Sektion Bern

1. Baumann Hans, Bern	24 Punkte
Cescatti Andreas, Bern	24 Punkte
Kübli René, Zollikofen	24 Punkte
Schöttli Alfred, Utzigen	24 Punkte
5. Gasser Arnold, Bern	23 Punkte
Fischer Alexander, Lyss	23 Punkte
Neuenschwander Ulrich, Gümperimental	23 Punkte
Streun Beat, Thun	23 Punkte
Zemp Hans, Bern	23 Punkte
11. Gerber Hans, Burgdorf	22 Punkte
Gurtner Hansjörg, Steffisburg	22 Punkte

#### Mitglieder Sektion Bern (Of) und Gäste

1. Hptm Frutig Hansjörg	24 Punkte
2. Four Geh Nessier Heinz, Alchenflüh	18 Punkte

Die Preise werden den tüchtigen Gewinnern anlässlich der GV persönlich übergeben.

## Sektion Graubünden

Präsident  
L. Raschein, Partal, 7099 Malix

#### Jahresprogramm 1982

Für die verschiedenen Anlässe, welche im Jahre 1982 durchgeführt werden, können sich die Mitglieder der Sektion Graubünden einerseits bei den Publikationen des Fourierverbandes, Sektion Graubünden, informieren, bei welchen sämtliche Fouriergehilfen jederzeit gerne willkommen sind. Ebenfalls willkommen sind wir aber bei sämtlichen Anlässen, welche die Sektion Ostschweiz des VSFG durchführt. Besondere Einladungen werden *nicht* zugestellt, da die genannten Publikationen als Einladung gelten.

Merkt Euch also jeweilen die Daten vor!

Der Jahresschlussshock vom 5. Dezember im Motel in Chur war wiederum ein voller Erfolg. Alle Teilnehmer hatten die Möglichkeit, ihr keglerisches Können unter Beweis zu stellen, wofür ein paar Preise ausgesetzt worden waren. Den Spendern sei herzlich gedankt. Ferner winken schöne Preise für richtiges Lösen von 10 Quiz-Fragen. Aber der absolute Höhepunkt bildete sicherlich die herzliche Kameradschaft, welche zwischen den Sektionen Ostschweiz und Graubünden herrscht.

## Sektion Ostschweiz

Präsident  
Schär Ernst, Klosterweidistrasse 1 a, 9010 St. Gallen  
Techn. Leiter Ø P 071 22 02 15 G 071 20 71 11  
Major Qm Müller Hans, Burgstr. 133, 9000 St. Galien  
Ø P 071 27 22 43 G 071 20 71 11

Am 18. November kamen an einem Arbeitsabend in St. Gallen wieder einmal die buchhalterischen Belange zu Ehren. Der vom technischen Leiter ausgezeichnete vorbereitete Anlass war dem Beleg «Standort / Bestand / Mutationen» gewidmet, womit auch genügend Gelegenheit geboten wurde, die Reglemente zu Rate zu ziehen.

Für den Chlausabend vom 5. Dezember im Mot-Hotel Sommerau in Chur zeichneten die Bündner Kameraden verantwortlich. An diesem Tag standen Geselligkeit und Kameradschaft im Vordergrund.

*Vorstand und technische Leitung wünschen allen Mitgliedern viel Glück im angebrochenen neuen Jahr.*

## Section Romande

### Président

app af Seydoux Jean-Marc, 1688 Sâles  
Ø P 029 8 82 53 B 029 2 75 22  
Chef technique  
Cap Qm Courvoisier Frédéric, chemin des Thuyas 1,  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Ø P 021 36 47 50 B 021 20 72 11

## Sektion Solothurn

### Präsident

Käser Hugo, Kriegstettenstrasse 2, 4563 Gerlafingen  
Ø P 065 35 67 07 G 065 42 31 11  
Techn. Leiter  
Major Meier Fred, Rainstrasse 7, 4528 Zuchwil  
Ø P 065 25 60 33 G 065 8 66 88

### Jahresabschluss

Am Samstag, 5. Dezember, trafen wir uns im Restaurant «Bad Kyburg» in Kyburg zu unserem letzten geselligen Anlass in diesem Jahr. Wie gewohnt wurde mit Kegeln und Jassen um die Benzen gekämpft. Gingem beim Kegeln noch Peter Pfister und beim Jassen Hugo Käser als Sieger hervor, zeigte das Schlussklassement folgendes Bild:

1. Hugo Käser – 2. Hugo Pfluger – 3. Sigi Meier – 4. Hugo Affolter – 5. Otto Probst – 6. Peter Pfister – 7. Josef Marti.

### Jahresprogramm 1982

Dienstag, 26. Januar: VR-Änderungen  
Freitag, 5. März: Generalversammlung  
April: Sportabend  
April / Mai: Pistolenschiessen  
Samstag / Sonntag, 15. / 16. Mai:  
Delegiertenversammlung in Basel  
Donnerstag, 10. Juni: Betriebsbesichtigung  
Sonntag, 15. August: Abkochübung  
Samstag / Sonntag, 4. / 5. September:  
Gebirgsübung  
Samstag, 16. Oktober: Vorbereitungsabend  
für die hellgrünen Tage 1983  
Samstag, 4. Dezember: Jahresabschluss

## Sektion Zentralschweiz

### Präsident

Meier René, Zimmeregg 1, 6014 Littau  
Ø P 041 55 78 44 G 041 21 51 11  
Techn. Leiter  
Oblt Bazzani Carlo, Kirchbreitweg 3a, 6033 Buchrain  
Ø P 041 33 29 41 G 041 31 45 45  
Four Käslin Reinhold, Rotzring 22, 6370 Stans

#### ● Nächste Veranstaltungen:

Sonntag, 31. Januar: Familienskitag in Finster-

wald / Gfellen bei Entlebuch. 8.30 Uhr Parkplatz Gfellen.

Samstag, 13. März: GV der Sektion Zentralschweiz im Restaurant Tell in Gisikon, 20 h. Da wichtige Entscheide über die Zukunft unseres Vereins zu treffen sind, hoffen wir auf eine grosse Beteiligung.

### Jahresprogramm 1982 / 83 (provisorisch)

April: Gemeinsames Obligatorisch-Schiessen (Stgw) und Pistolen-Trainingsschiessen

Mai (15. / 16.): Delegiertenversammlung in Basel

August: Felddienstübung

September: OL / Kartenlesen; Vorbereitung auf Wettkampftage der hellgrünen Verbände 1983

Oktober: Theorieabend

Dezember: Chlaushöck

Februar 1983: Skitag

März 1983: GV der Sektion Zentralschweiz

Detaillierte Angaben werden zu gegebener Zeit jeweils an dieser Stelle veröffentlicht werden.

Am Samstag, 12. Dezember, traf man sich zum diesjährigen Chlaushöck. Alle Anwesenden, Mitglieder und ihre Begleiterinnen, wurden mit einem feinen «Grittibänzen» beschenkt. (Der im Herbst durchgeführte Brotbackkurs hat hier also bereits erste Früchte getragen.) Nüsse und Mandarinen, ein guter Schluck Wein sowie etwas Kerzenlicht sorgten für einen gemütlichen Abend. Hoffentlich hat am Schluss jeder sein eigenes Auto aus dem Schnee ausgegraben.

## Sektion Zürich

### Präsident

Gfr Michel Rolf, Stadttoer, 8645 Jona  
Ø P 055 28 36 73 G 055 28 28 88  
Techn. Leiter  
Hptm Enzler Ernst, In der Gand-Str. 4, 8126 Zumikon  
Ø P 01 918 04 25 G 01 918 09 01

### Stamm in Winterthur

Jeden 2. Dienstag im Monat, Rest. Feldschlösschen

#### ● Nächste Veranstaltung:

1. Termin pro 1982: Donnerstag, 25. Februar, 20 Uhr, Kaserne Zürich

VR-Neuerungen 1982 sowie Referat von Hptm Stauffer, OKK, über die häufigsten Fehlerquellen im Rechnungswesen.